



平成 27 年 12 月 4 日

各 位

会 社 名 ポールトゥウィン・ピットクルー  
ホールディングス株式会社  
代表者名 代表取締役社長 小西 直人  
(コード番号：3657 東証第一部)  
問合せ先 取締役管理部部長 山内 城治  
(TEL：03-5909-7911)

## 当社連結子会社の商号変更に関するお知らせ

当社の連結子会社である Pole To Win Europe Limited 及び Pole To Win Asia Pte. Ltd. は、平成 27 年 12 月 4 日開催の取締役会において、以下のとおり、それぞれ商号を変更することを決議いたしましたので、お知らせいたします。

### 1. 当該子会社の概要

(1) 名 称	Pole To Win Europe Limited
(2) 所 在 地	5th & 6th Floor, One Lampton Road, Hounslow, TW3 1JB, UK
(3) 代表者の役職・氏名	CEO 橋 鉄平
(4) 事 業 内 容	デバッグ・検証事業
(5) 資 本 金	7,246 千ポンド (※1,337,712 千円)

※1ポンド=184.6円(平成27年11月30日時点の三菱東京UFJ銀行公表TTM)にて換算しております。

(1) 名 称	Pole To Win Asia Pte. Ltd.
(2) 所 在 地	745 Lorong 5 Toa Payoh, The Actuary, #03-02, Singapore 319455.
(3) 代表者の役職・氏名	Managing Director Winston Wong
(4) 事 業 内 容	デバッグ・検証事業
(5) 資 本 金	100 千シンガポールドル (※8,686 千円)

※1シンガポールドル=86.86円(平成27年11月30日時点の三菱東京UFJ銀行公表TTM)にて換算しております。

### 2. 当該子会社の商号の変更について

#### (1) 変更の理由

当社の連結子会社であり、デバッグ・検証事業の中核会社であるポールトゥウィン株式会社では、ゲームソフトのデバッグ、ローカライズ(翻訳)サービス等を展開しております。ゲーム市場のグローバル化に対応するため、当社グループにおいても海外事業展開を加速しており、海外子会社設立や海外同業会社の買収、子会社化を行った結果、海外拠点は6ヵ国(米国、英国、中国、韓国、シンガポール、インド)11拠点体制となりました。

顧客が当社グループの在外子会社所在地を明瞭に把握できるようにし、サービスの機会を増加させるために、その商号を変更するものであります。

#### (2) 新商号

現商号	新商号
Pole To Win Europe Limited	Pole To Win UK Limited
Pole To Win Asia Pte. Ltd.	Pole To Win Singapore Pte. Ltd.

#### (3) 変更日

平成 27 年 12 月 11 日 (予定)

現地手続き上、期間を要する可能性があり、また、申請どおりの商号とならないこともあります。

以 上